

Mahā-daṇḍa-dhāraṇī
大寒林聖難拏陀羅尼
【宋—法天譯版】

Tadyathā, agha van-ga bhāga varāṅga saṃ-sāra taraṅga, sāma vana sā bhaga ji sura. Ekatarā ara vīra, tara vīra, tara tara vīra, kara vīra, kara kara vīra, ina inaki sāra, hasā hasāki sāra pi ci-balā mahā-khid-jā vi-heṭhikā, kāla chedakā agho darā, jāya jāya arkā, celā elā vi-tāre, ci ci hiri hiri, saṃ-mati vasu-mati, curu naṭi, curu curu naṭi, cūla nāne ku nāne, hāri-ṭakki kāli-ṭakki kāli-ṭakki, gauri gandhāri caṇḍāli mātaṅgi, dharāṇi dhāraṇī-uṣ tra pālike, ka-ja-kārike, vara nāne kā kalike. Lala-māṭṭ rakṣa-māṭṭ, varā kule madhyate ut-pale kara vīre, tara vīre, tara tara vīre, kuru vīre, kuru kuru vīre, curu curu vīre, mahā-vīre, gara-māṭṭ, cara-māṭṭ, rakṣa-māṭṭ, sarva artha-sādhanī, paramārtha-sādhanī. Apratihate indro-rāja, somo-rāja, varuṇo-rāja, kuvero-rāja, manasvin-rāja, vāsuki-rāja, daṇḍa-agni-rāja, buddho sahasra-adhipati-rāja, buddho bhagavan dharma-svāmin-rāja, anuttaro-loka anu-kampaka rakṣa rakṣa mām, āhi pām sarva sattvānām ca rakṣam karo-tu, pari-trāṇam, pari-graham, pari-pālanam, śāntim svasty-ayanam, daṇḍa pari-hāram, śastra pari-hāram, viṣa dūṣaṇam, viṣa nāśanam, sīmā-bandham, dhāraṇī-bandham ca kurvantu jīvatu vārṣa-śatam paśyatu śāradām-śatam. Tadyathā, balavati cala-māṭṭ tara-māṭṭ, lakṣa-māṭṭ rakṣa-māṭṭ huru-māṭṭ, huru huru, bhuru bhuru, cala cala śatrum, kuru kuru māṭṭ, māṭṭ-bhumi caṇḍi-kāriki ṭil, akisara-lābhin sāmanate hure sthūle, sthala śikhare jāya sthūle, jāla nāne, culu nāne vāg-bandhani; vi-rohaṇi sū-rohite aṇḍare paṇḍare karāle

kiṃnare keyūre, ketu-māṭṛ bhūtaṃ-game bhūta-māṭṛ dānye
maṅgalye, mahā-vāla lohita mauli ā-cāruṇi, dhara dhara jaya-alike
jaya-gaurī rohaṇi, culu culu, rundha rundha, bhuru bhuru, guru guru,
kuru kuru, māṭṛ māṭṛ bandhu-māṭṛ talaṃ dhanur-dhare, dare dare
vi-dare vi-mati vi-ṣkambhaṇi, nāśani vi-nāśani, bandhani mokṣaṇi,
vi-mocani mohani bhāvani, śodhani saṃ-śodhani vi-śodhani saṃ-
khilaṇi saṃ-kiraṇi saṃ-chādani saṃ-chedani. Sādhutaro māni māni
hāra hāra bandhu-māṭṛ, hiri hiri khili khili garale, huru huru piṅgale.
Namo 'stu buddhānāṃ bhagavatāṃ svāhā.

轉譯自：

《大寒林聖難拏陀羅尼經》(一卷) — 宋 — 法天法師譯。《大正新修大藏經》第
二十一卷密教部四第九零八至九零九頁。藏經編號 No. 1392.

(Transliterated on 4/11/2005 from volume 21st Serial No. 1392 of the Taisho
Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓
佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

R. B. A. Tel : 603-60917215 [Saturday after 10.30 p.m.]

Residence Tel : 603-60870023 [Monday to Sunday after 9.30 a.m.]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正
新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

注：

有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名
為：chua.boon.tuan